

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907  
Vancouver 4, B.C. Thursday, August 19 1954 Vol. 16, No 93 Page 1

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
P. O. Box 339 Phone MArine 8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

國各國中	墨美屬加	郵寄埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	季每
毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	年每
元九	毛六元八	元九	毛一元八	年全
元八十一	元七十一	元八十一	元六十二	

報費價目表  
零售每份七仙

【頁一第】 號三拾九第卷六拾第紙聞新  
【四期星】 日九十月八年三十四國民華中

年五零百五千二元紀子孔  
日一廿月七年午甲次歲歷夏

### 美國為

## 應付中共進攻臺灣

### 增加西太平洋防務

### 調整美在遠東軍力

### 撤退美在韓軍隊四師增強沖繩

### 南韓向美請求緩撤美軍

美京。華盛頓十九日美聯社電。為應付中共對臺灣進攻。及西太平洋美防衛安全起見。美軍部於最近數月內。將美駐韓之陸軍部隊四師。調防至其他對華戰線。效果之地方。

星期三日。美軍部宣佈。為顧全美國之利益。及運用此等軍隊。發揮最大之效能起見。美軍部於最近數月內。撤退駐韓美軍四師。駐防別處。對中共作有伸縮性戰略之防衛。國防部又謂。美軍部將及若干細小單位。會調返美國。作為加強國內軍力之用。其他兩師。會分別駐於沖繩島及菲律賓云。

### △響應美總統向中共警告

據國防部官員。對該公佈之解釋。仍然留下兩師在西太平洋一事看來。美國此次之撤退在韓軍隊。乃向總統星期二。愛總統向中共警告。美國決保衛國民黨政府所在地之臺灣。不讓中共進攻云。

### △增強沖繩島軍力

沖繩島。現在成為美國。在西太平洋主要之空軍基地。原本只駐有陸軍軍營之軍隊約五千餘人。保護該基地。但現在增加多營整師之軍隊。乃中共周恩來之宣言。進攻臺灣及其他因素所致。以增強該島之力量。對付中共對西太平洋之侵略云。

### △南韓政府上書美國請求援撤

美國撤退四師軍隊之後。在韓之軍隊。僅有美軍兩師。英聯邦一師。其他聯軍之細小單位。及南韓二拾師軍隊。南韓官員。認為不能抵禦北韓共軍之進攻。美應應負其責。

南韓政府於美軍之撤退。會削弱抵抗共軍之力量。於是準備於今日。向美國政府請求。暫時勿撤退。直至美國協助南韓軍隊。增加力量之後。始實行撤退。該請求書。已於南韓國民大會通過。

### △韓民罷市抗議美撤軍

美國宣佈撤退美軍計劃後。南韓人民。立刻表示反對。今日漢城之商店。全部停業。公共汽車及交通停止。而在市政府集會廳。有十萬人民集會。反對美軍撤退云。

### 英工黨訪問團

#### 祝新中國前途康樂

北平。拾九日路透電

社電。中國人民政治協商會。昨在北平旅館。大擺筵席歡迎招待英工黨訪問團。與宴之中共大員達六百餘人。

席間中國人民政治協商會主席郭沫若起立致詞。感頌英工黨訪問團此次訪華之行。彼英工

黨訪問團。此行與中國各階層廣大羣眾接觸。無疑能促進中英人士之互相瞭解。由瞭解而和緩國際關係。

英前首相阿特利。起立答謝中國人民政治協商會。稱彼等對中國人民之長期抵抗日本帝國主義。及與國內反動份子鬥爭。深為同情。彼等願祝「新中國」前途康樂。

英工黨左傾首領貝文。亦致詞。稱英工黨此行訪華。足以表明彼等擁護中國人民之革命云。

中共再請七名工黨議員赴華

英京。倫敦十九日路透電。據報中共外交部。現在已再邀請英工黨會議員七名。赴中國遊覽。該七名工黨議員。將於十月四日。從倫敦起程。取道紐約。

倫敦英報記者報導北平概況

譯者按。後面一段。係英報記者約翰力里氏。在北平所得觀感而發。在北平所得觀感而發。在北平所得觀感而發。

待者拒受賞錢

北平。拾八日合衆社電。北平之生活。大致言與中共解放前差不多。但其質北平已作很

### 李宗仁欲推翻中共政權

## 組自由中國運動

美國加省十八日美聯社電。星期二。前中國代總統李宗仁抵三藩市機場。到場歡迎者。有李氏敦宗公所主席兼華商會主席李耀漢。譯名。及其他華埠各社團代表。李宗仁與各歡迎者。一握手之後。乃發表其來此之目的。當場並有西報各記者云。

李氏在機場發表談話。彼此行之目的。乃欲領導及聯合西各黨各派人士。組織自由中國運動。此運動。以推翻中國大陸上共產黨政權為主要之目的云。

△中國赤化後 世界無寧日  
李宗仁謂。自從一九四九年。中共統治大陸之後。遠東局勢。無一日之安寧。高麗戰爭之爆發。越南戰爭之轉劇。整個世界陷於不寧之日。美國安全受到威脅。凡此種種。乃因中國變成共化。受蘇聯之控制所致。故此針對此種事實。西方欲要世界和平。必須賴於中國大陸轉變為民主國家始可能。換句話說。必須由自由中國人民舉行在大陸執政。趕走蘇聯共產主義之控制。不然世界局勢。必日趨險惡。以致不可收拾云。

△中興合作推翻中共  
李宗仁又謂。因此之故。彼乃來此聯合各黨各派人士。組織自由中國運動。而此種運動。須賴中國人民之合作。中國人民之友誼由來已久。故此中共在大陸。雖然實行洗腦運動。但亦未能將中國友誼之民主思想洗去。而現在若自由中國運動成立。則給予大陸人民打下興奮劑。引起推翻中共之專制政權。

△自由中國領袖 非失人心之蔣介石  
自由中國運動。乃為在大陸反共軍及西方民主國家之橋樑。由此而產生一個新的民主中國領袖。此領袖中國領袖。必須得到自由中國軍隊。及全國人民之信任。換句話說。自由中國領袖。並非失人心之蔣介石。

李宗仁最後談話。彼有生登日。必盡其所有之力量。為解放中國人民困苦。進而為享受安樂自由之運動而努力云。

之街道及市容。較以前雅潔得多。各公家地方。均栽有整齊之花草。人民所穿之衣服。並不華麗。雖至高級政府大員。其所穿之服裝亦甚樸實。但市面已無乞丐向行人求乞。

機場警衛森嚴  
在北平市內。隨處可見到自動武器之軍警巡邏。據謂軍警荷槍實彈巡邏。是恐台灣反攻。國特活動。北平郊外之機場。四週均有鐵網。且通以電流。每隔數碼。即有軍人站崗。由此可見北平機場警衛之森嚴。

軍人待遇極佳  
中共軍人已非以前之中國軍人所比。以前人民視軍人為下流者。但今日之軍人。則被視為榮譽份子。享有許多特權。服裝與食用均優。多數軍人非常肥壯云。

越共將放回  
香港拾八日路透電。越共播音消息。謂法國保衛越南邊境第五拾七日之英雄地卡特里士少將。將與其他被俘法國軍官二百八拾名。不日放還法方云。

英工黨訪問團  
北平十九日路透電。英工黨訪問團及英報記者。昨赴北平參觀監獄。但不准彼等與監犯交談。據中共監獄官對英人稱。該監獄係於四拾年前由當日之軍閥所建造者。現有男女監犯二千餘人。該監獄官又謂目下之監犯。可分為兩大類。一類為反動派監犯。一類為普通罪犯。其中之反動份子。約佔總數三分之一云。

明日將赴滿洲  
英工黨訪問團。本日本最後一日遊覽中共首都名勝。彼等將於明日赴華北及滿洲考察。下週將復回北平。與中共主席毛澤東會談。阿特利及貝文。本日赴北平大學參觀。見女學生甚多云。

哈拔胡佛將任  
美副國務卿  
美京。華盛頓十八日美聯社電。昨日哈拔胡佛。在上議院外交委員會中。被絕大多數通過。指派為美副國務卿。代替今秋辭職之史密。斯副國務卿之職位云。但該提議仍須上院院通過云。

市政廳本星期  
每晚開到九點  
市政廳由今晚起。每晚九點鐘開門。以利市運選舉人報名。

煤氣局派員  
檢查煤氣爐  
雲南新設立之煤氣審查局。已暫時委派煤氣匠約一百五十名。開始檢查市內各客棧。及住宅內之煮餐煤氣爐。而遇有不正當之地方。立即修理。檢查及修理費。則由業主負責。

麵食工潮近況  
昨日為雲南及粵省。麵食工潮近況。昨日為雲南及粵省。麵食工潮近況。

警方正在澈查  
北雲海邊慘案  
北雲哥華訊。昨日駕車衝下即市地街。將一輛租車撞下海中。以致租車中華工鄭啟氏。被戰車撞死。而華工林大海。梁炳順。及鄭慶中等重傷。舍路西。仍未被檢獲。

華商昨日賭馬  
贏一千六百元  
雲南太平洋展覽會。昨日舉行賭馬。結果頭二兩場賽馬。二元賠。贏一千六百元。是為四年以來最高紀錄。買中二馬者共三人。其中一名。為一華商云。

工務局增設  
街口紅綠燈  
據市政府交通科長。勃治報告稱。工務局定於八月二十日。在第四拾一街夾田比街。裝設紅綠燈。而八月二十日。又在第四十一街夾緬街。裝設紅綠燈云。

建立橋頭堡  
守住三個月  
中共即發生劇烈變化。紐約合衆社電。國際間名的中國作家與哲學家林語堂發表談話。他將此去主持的新嘉坡南洋大學。將為反共鬥爭中自由思想的前哨。以求爭取亞洲非共人民的擁護。他在紐約教育家。新聞記者與評論家所開的歡迎會。餐會中。現時極有建立一個南洋大學的需要。擔任該大學校長之職。對我將是一項艱鉅的工作。林博士談及他的目標。想使南洋大學成為全東南亞自由區的文化中心。強調堅持有光復大陸的可能性。建議兩韓聯合行動。協力進攻共黨中國之軟弱之點。他指出所有反攻大陸之傳說。那非猜測或打賭之辭。但說如能在中國大陸建立一個橋頭堡。而能將此守住三個月誰能預言將如何變化？中國大陸內民氣不佳。乃千真萬確之事。中共已失去民衆的擁護。他說。南洋大學將於一九五五年秋天開課。學生最高收費額約為一千元。因為我們重質不重量。

天氣報告  
據天文台報告稱。雲南華今日時陰時晴。比較昨日為暖。最高溫度為六十五度云。



廣豐有限公司 KONG FONG CO., LTD. Tele Phone Pacific 2478 242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

美國著名製造廠出品 頂靚各種厚底鋼鉄鞋 由二十起至四十皆俱備 最合餐館及家庭用便

李福專醫皮膚百病限日痊癒

跌打刀傷筋斷骨碎難癒症立即止痛神速奏效(見效不受COD) 實驗立止心氣痛茶 每包壹元半 起死回生立愈雙單喉散每樽五圓

LEE FOOK

236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

諸君如有函件寄來廣豐生大寶號轉交李福收便妥

廣萬生雜貨行

236 PENDER STREET EAST Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

大幫新貨上市 歡迎光顧 去蒂厚花菇 去蒂大冬菇 鮮紅中蝦肉 墨國鮑魚 新坑鮑魚 各種草味 鮮明可口 廣萬生謹啓



「躍市林」為加拿大最好之香烟

獲獎

壹萬二千五百元將大賞會得獎 預先購買之券有機會中得今年新車(共有四架)及其他大賞格(共十六个)

太平洋國家展覽會 日六月九至五月廿八

世界新聞

中共配合滬行動 重慶新華日報 決定九一停刊

重慶「新華日報」已遭封鎖，中共大陸上北日報的同樣命運。將於九月一日停刊「新華日報」的計。九月九日將被送入「人民日報」的重慶版。

閩江水位劇漲 福州農田淹沒

香港亞洲社電。此間自福州可方面獲悉。閩江水位。尤其在下游地區上漲極多。超過近年來之紀錄。由於江水下注。下游地區堤壩衝毀多處。據報。中共福建省當局。已在閩江各段設立二十三個防浪站。並動員民工十萬人。其中大部份為農民。沿一百四十華里江流。注視堤壩情形。由於若干堤壩被大水沖毀。福州附近及閩清縣。已有大批農地淹沒。

粵共覬覦僑產 設立機構接管

香港亞洲社電。此間自江門方面獲悉。江門中共當局。成立「地產信託公司」。其目的顯欲充公在四邑區內。屬於華僑之所有剩餘產業。查華僑之產業。大部份已在實行土改。巔峰時期中充公。該方面稱。此所謂信託公司。已通告所有向持有產業之僑眷。限期將其產業交與該公司經營。至高級當局。對此類產業之處理。作最後決定之時為止。該方面相信。中共圖利用此新辦法。對現屬華僑所有。但未經共方查明之產業。獲得進一步之

中共調兵赴浙 顯係覬覦大陳島

臺北。亞洲社電。此間消息。最近加強浙江沿海軍力。顯係覬覦大陳島。各位觀察家指出。共方調遣大批軍隊。駐防浙江之海門及溫嶺。惟目前適逢颶風季。中共軍事當局。似乎不會對大陳島發動大規模之攻勢。大致在拾月底以前。該區不致發生重要之軍事行動。

中共忙於防災 減少進口貨物

香港亞洲社電。此間消息。通貿易方面透露。由於目前之嚴重水災。北平貿易當局。已大為減少自香港訂購之物資。該方面指出。中共政權減少吸收物資數量。可能係權宜之舉。因現時北平當局。忙於防止華中及華北各地之水災。共方進口貨之減少。特別顯著者。為五金物品。工業原料及西藥。西藥進口之數量。現時僅能及到過去任何時期之半。

Mc Kinley Driving Schools Ltd. 麥懇汝教授御車學校

本學校特聘華人拔羣司機師 以最新法速成 教授駕駛客車 汽車今設支學 校於華區有志 於斯者則欣然 授以機關學術

YEE LUNARK KEE LTD. P. O. Box 221 VICTORIA, B.C.

TAtlow 3743 園桃 HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East Vancouver, B. C.

馬文仲會計師事務所 各稅項報 會計審計 兼收舊欠 無不效驗 地址登九三街市定街東四一〇房 410-193 East Hastings VANCOUVER 4, B. C.

WING WING CO. LTD. 458 Hastings St. E. H.Ast. 3041 Vancouver, B.C. 電話 喜市定三三

林之夏 寓廣濟堂 擅用新法 迅速根治 風濕風癱 皮膚各病 診金不受 志在濟世 電話 PA. 8613 TA. 5738

卡城民治黨經費鳴謝 由四拾三年元月至吉月廿日止 簡國安夫婦 吳玉鳴 馬芳夫人 袁鏡忠 謝志如 李作霖 朱如松 梁怡嬌女士 溫根松 劉鈺 李作霖 馬星晃 每五元 張杞梓 鍾社棟 陳哲生 劉卓南 盧翠 司徒卓彬 馬華新 余樹人 每三元 梁明 鄭錦滿 馬本納 鄭家棟 馬國根 袁業增 吳松長夫人 雷邦夫婦 周衛全 馬錫浩 溫用寬 劉其浩 林彩瓊 每二元五 梁洪 黃世晉 鄭文藝 敖天祥 孤帆 關振旺 鄭源洋 每二元 周元盛 廖道書 每壹元五 陳鳳民 潘揚汝 陳根林 每壹元

AMERICAN PRESIDENT LINES 由溫哥華 來回票六百九十五元 總統船行太平洋上有悠久的歷史其設備 設備。服務。久為旅客所稱道最近設施 有下開優點 華僑旅行請留意 三等位位通氣管暖氣冷暖氣 船內備有華僑廚師烹調粵餐 客艙室有太厚華文書報。雀牌。天 九。棋盤。及各種玩具 船員用華語太厚男女管事 便利。如欲乘船到美國時可自由選擇暫居 本公司在三藩市設華人辦事所料理 華客 在加拿大各大城市遍設華人代理以 備垂詢

AMERICAN PRESIDENT LINES QUON ON CO. LTD. 254 Pender St. E. TEL. PA. 1025 Vancouver, B.C. 代理總加全 號安均埠聖 司公船輪統總國美

中國洪門民治黨駐加國總支部 第八屆報字第六號 為通告事。照得夏曆吉月廿五日(即陽曆八月廿三日)酒我 五祖那 盟立會。號召天下豪傑。領導民衆。在龍虎山起義。作復國運動之良 辰。仰我駐加國洪門團體。於該日高升黃旗。及開會紀念。表揚我洪 門黨持民族觀念。具不屈不撓之復國奮鬥大無畏精神。俾與日月同光 以誌不忘。謹此預告。希為知照。此佈。 右通告 中國洪門民治黨駐加國各級支部暨洪門團體 中國洪門民治黨駐加國總支部 主任 王華進 秘書 簡國安 中華民國四十二年八月九日

卡城達權社經費鳴謝 由四十二年六月一日起至吉月廿日止 李作霖 袁鏡忠 謝志如 李作霖 溫根松 劉鈺 每五元 張杞梓 鍾社棟 陳哲生 劉卓南 每三元 梁明 鄭錦滿 馬本納 鄭家棟 馬國根 袁業增 周衛全 馬錫浩 溫用寬 劉其浩 吳松長夫人 雷邦夫婦 林彩瓊 每式元五 黃世晉 敖天祥 孤帆 盧翠 鄭源洋 每式元 周元盛 廖道書 每壹元五 潘揚汝 陳鳳民 每壹元

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之 白紙出賣價錢相宜如意者請來面商



### 軍前哨基地 共特向當局自首

香港。亞洲社電。自由中國國防部政治部。於星期二首次承認。中共特務。已在軍事佔領之各前哨基地上發現。政治部在正式宣佈中指出。最近此類特務。向當局自首者日衆。惟該部未指出。除在國軍最大基地大陳島及金門島自首者之外。究竟尚有多少。八國聯軍方面投誠。公告中稱。許多聲明脫離中共份子。已要求予以保護。以在合謀取新生之機會。

### 台灣南部舉行 全面防空演習

台北亞洲社電。台灣南部七個縣。自星期二起。舉行四日大規模防空演習。試驗台灣之全面防空工作是否有效。此全面演習。包括陸軍。空軍。海軍。及民防隊之行動。其主眼目的。在檢視一旦飛機進襲台灣時。各單位能否作有效之聯繫。同時使台灣南部之軍民。對共機企圖空襲台灣之傳說。有所警戒。

### 受水災影響 滬市民生活更苦

香港。亞洲社電。美星期二乘郵船輪船。自上海抵港之外國人。均謂。長江流域糧食供應情形。至爲嚴重。有一位居留中國。已二十餘年之久。最近由滬返港。謂。去年水災。則與夫人閒話起及葉小姐。未曾不贊笑。翠翠過其前。不敢失禮。即請姑爺晚安。福生轉動。美態無可形容。至今猶覺魂兒飄飄。若在葉小姐之左右也。文鳳大笑。撫掌曰。使乎使乎。如李姥者。真可謂不辱使命者矣。晚成垂首垂睫。文鳳退。是時日已西矣。文鳳下樓。草草爲一書。以三郎與妙兒之函夾置其中。秘密付郵使。抵暮。文鳳乃請於司徒夫人。使釋翠翠。翠出。文鳳以孟餐飯之。翠翠怒不食。文鳳笑曰。翠翠告妙姑。暇則歸來。翠翠以其詐。切齒曰。妙姑歸不歸。無與汝事。何須汝相嚼。即行。文鳳又呼曰。翠翠姐奈何。不飯而去。翠翠曰。醜婢不知羞。吾即食。亦司徒氏之粟。非汝者。不食。更與汝無涉。文鳳大笑曰。汝後此舉復有司徒氏粟之一日耶。食司徒氏粟。何以異於食吾粟。翠翠不顧而行。中心悲忿。集。知妙兒與晚成之秘密。必已盡爲文鳳所知。而二人之將來。且得無限之悲痛。至李氏家。翠翠趨起而後入。福生方大醉。坐堂中。左右侍者二人。

### 零落斷腸花

哀情小說 三 計 毒 王香琴著

亦饒醉意。東飲西倒。若不能任。而均哈哈爲狂笑。翠翠過其前。不敢失禮。即請姑爺晚安。福生轉動。美態無可形容。至今猶覺魂兒飄飄。若在葉小姐之左右也。文鳳大笑。撫掌曰。使乎使乎。如李姥者。真可謂不辱使命者矣。晚成垂首垂睫。文鳳退。是時日已西矣。文鳳下樓。草草爲一書。以三郎與妙兒之函夾置其中。秘密付郵使。抵暮。文鳳乃請於司徒夫人。使釋翠翠。翠出。文鳳以孟餐飯之。翠翠怒不食。文鳳笑曰。翠翠告妙姑。暇則歸來。翠翠以其詐。切齒曰。妙姑歸不歸。無與汝事。何須汝相嚼。即行。文鳳又呼曰。翠翠姐奈何。不飯而去。翠翠曰。醜婢不知羞。吾即食。亦司徒氏之粟。非汝者。不食。更與汝無涉。文鳳大笑曰。汝後此舉復有司徒氏粟之一日耶。食司徒氏粟。何以異於食吾粟。翠翠不顧而行。中心悲忿。集。知妙兒與晚成之秘密。必已盡爲文鳳所知。而二人之將來。且得無限之悲痛。至李氏家。翠翠趨起而後入。福生方大醉。坐堂中。左右侍者二人。

十年之外。引述上海可靠方面報告。漢口市內若干區域。已積水四尺。農收深受打擊。彼并稱。中共現方自各地運糧食赴漢口。特別是從上海運去。彼相信上海市之糧荒。即因此造成。彼又稱。在發生大水之前。上海之配給物品。僅爲食米及食油等。現在則每一種糧食。均須自配給中獲得。上海市上等候購買日用品之長隊到處可見。上海及長江流域。今年之天氣特別惡劣。

### 警告政府小心 勿受中共欺騙

東京。泛亞社電。一名最近自蘇聯及中共區訪問回來的議員。拾三日警告日本。不要吞下目前共產黨投下的「友誼」香餌。改進黨議員中曾根康弘。今天在「東京新聞」中撰文稱。如果向日本共產黨陣營靠近。日本將被「灼至重傷」。在中共區內反日情緒仍很強。雖則蘇聯及中共努力維持和平攻勢。但北平及莫斯科兩地的兵士甚衆。此表示共方的復員並不如他們所說的那樣。中曾根稱。蘇聯及中共曾在合作對日本發動和平攻勢。此次攻勢遠比以前的深切而廣泛。據位日本保守派議員稱。中共對中共。蘇友好條約比任何東西重視。中共領袖會率直地說明。即使

### 和和公司

W. W. Book Co.  
545 Fisgard St. Victoria, B.C.  
本店圖書業務五週年紀念 及答謝讀友  
過去購書誠意 書籍一律七折優待  
請速函購

### 巴拉蒙露天戲院

本戲院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺闊四十尺高能觀廣闊風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之冠無倫有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能容一千輛車童子十二歲以下免費  
Paramount Drive-in Theatre  
Loughheed Highway at Sperting  
Telephone Glenburn 0506

### 遺囑

立遺囑貧富要做  
由五元起碼  
請與公證人溫日隆商議  
電話 PL 5533  
樓仔梳銀  
行二樓細夾片打街請由正門入可矣

### 利國公司

MORLEY CO. LTD.  
322 FISGARD ST. VICTORIA, B.C.  
專營 祖國貨品  
樣樣皆備 特約代理  
各式藥酒 正糯米酒

### 濟濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.  
122 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C. PA. 8613  
林強中製藥經驗  
「每服兩粒」  
統治男女百毒  
流膿後時全愈  
免至禍延子孫  
過方知妙入神  
寸四元另的士寄  
用買者自理照常  
用機代製丸散快  
捷安妥  
林仕宜專醫外科

### 雲埠梁定邦帽店

各色新毡帽收價低廉  
在舖街第五四三號及洗毡帽工作好  
LEONG'S HAT SHOP  
543 Main St. Vancouver, B.C.

### 美盛金舖

十足金業首飾各大小鐘錶  
各款眼鏡 司理 鄧鴻輝  
MEE SHING  
433 Columbia Ave. MA. 2501  
Vancouver, B.C.

### 各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華光及顯像膠卷歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
卑詩地產經紀公司謹啟

### 快捷送到

於雲·高文·於雲  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B.C.

### 曹統新藥行

C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.  
補腎固精丸 四兩庄六元  
鹿耳丸 四兩庄六元  
牛黃消積丸 四兩庄八元  
男子七疝丸 四兩庄六元  
消粒解毒丸 四兩庄六元

### 現代裁縫店

MODERNIZE TAILORS  
LAWRENCE & CARROLL  
四十週年 天天進步  
布色特多 盡是新興  
衣服觀身 巧手造成  
貴客光顧 不計利蝕

### James Wong Jewellers

World's Narrowest Building  
鑲鑽新·鑲手鑲金半元二  
鑲鑽修整·售發等指戒石鑽  
匙鑲配·機鑽電·筆水筆·燭柴火  
舖鑲鑲 誌 奕 寶  
4 PENDER ST. W. VANCOUVER 4, B.C.

### 緬甸大藥房

MAIN DRUG LTD.  
463 MAIN ST.  
VANCOUVER, B.C.  
專配西藥 各種西藥  
沖晒咖啡 化粧香品  
文房用具 書報雜誌  
僑胞光顧 格外歡迎

### 驗眼專家

氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

### 六房住宅出賣

位在佐治街東二三四號離電卡一個布洛樓上房三個樓下房三個并沐浴室三合土土庫大煨爐并廚房餐爐煤氣熱水飯連沙花椅成副最好不透火屋蓋取價五千元先交式千元餘充銀期若一次交足則取價五千元隨時可遷入居住  
又新建四房座於卑詩平房式屋位在 Knight Rd. 接近汽車線三合土土庫大煨爐新式不透火屋蓋取價九千六百五十元先交三千四百九十元餘充銀期隨時可遷入居住  
本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉  
吳國華辦事處啟

### Simon's HAVANAS

全加拿大之華人  
殮館發售聖文公  
司之呂宋煙歷有  
八十年之悠久歷  
史該公司之經紀  
人員感覺得萬分  
榮幸爲華友服務

### 華人西醫

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485  
龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017  
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1  
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L  
梁魁魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314  
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434  
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L

### 華人牙醫

趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1  
李建宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059 Suite 108 Res. 193 E. Hastings



















